

DIRULAGUNTZAK 2024: 4.4. BAI EUSKARARI ZIURTAGIRIA ESKURATZEA
SUBVENCIONES 2024: 4.4. OBTENCIÓN DEL CERTIFICADO BAI EUSKARARI

Arduraduna / Responsable		Espte. zk. / N. Exp.:	
Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones		PK / CP	Herria / Municipio
Erakundearen izena / Nombre de la entidad		Probintzia / Provincia	
Finkoa / Fijo	Mugikorra / Móvil	e-posta / e-mail	
Erakundearen helbidea / Dirección de la entidad		IFK / NIF	
Harremanetarako hizkuntza / Idioma de relación		Sexua / Sexo	
☐ Euskara ☐ Elebitan / Bilingüe		☐ Emakumea / Mujer ☐ Gizona / Hombre ☐ Besterik / Otro	
Bestelako dirulaguntzarik eskatu duzu? ¿Ha solicitado alguna otra subvención?		Erantzuna baiezkua bada, zehaztu zein erakundetan eskatu duzun En caso afirmativo, señale en qué institución ha realizado la solicitud	
Dirulaguntza ingresatu beharreko kontu korrante zkia. (IBAN 24 digitu) / Nº de c/c en la que se ingresará la subvención.			
Titularraren izen-deiturak./ Nombre y apellidos de la persona titular		NANa edo bestelako identifikazio agiriren bat / DNI o documento de identificación	
Kostu osoa / Coste total:		Eskatutako kopurua / Cuantía solicitada:	

Eskatzailea / El/la solicitante

AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla.

DATUEN BABESA. Datu pertsonalak babestearren inguruan indarrean dauden arauei jarraiki, hau adierazten dizugu: inprimaki honetan jasotako datuak egiaztatu edo osatu ahal izango dira beste administrazio publiko batzuei kontsulta eginda. Datuok Udalak tratatuko ditza bere eskuduntzen araberako eginkizunak eta zerbitzuetan aurrera eramateko. Udalak zure datuak legearen arabera tratatuko ditu, beharrezko segurtasun neurriak hartuz eta hirugarrenei lagapenak legeak aurreikustitako kasuetan bakarrik burutuz. Informazio gehiagorako kontsultatu gure pribatasun politika: <https://luzt.gipuzkoa.eus/home.do?De=EU06712216>. Era berean, jakinarazten dizugu datuak atzitu, zuzendu, ezereztu, beraureratu akata agertu, tratamendua mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkizun eskubideak baliatzeak aukera duzula, idatziz, telematikoki, aurrez aurre edo posta arruntaz Udalera zuzenduz; Herriko Plaza 2/g 20100 Errenteria. Azkenik, beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin badituzue, pertsona horiei aurreko aztiari berri eman beharko diezue.

DECLARA la persona firmante, bajo su responsabilidad, que todos y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.

PROTECCIÓN DE DATOS. De conformidad con la normativa vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos personales recabados en este impreso se podrán verificar o completar mediante consulta a otras administraciones públicas. Dichos datos serán tratados por el Ayuntamiento, para la realización de tareas y servicios propios en el ámbito de sus competencias. El Ayuntamiento tratará sus datos acorde a la normativa vigente, aplicando las medidas de seguridad necesarias y no serán cedidos a terceros salvo excepciones legales. Para más información consulte nuestra política de privacidad: <https://uzi.gipuzkoa.es/home.do?De=CA08712216>. Asimismo se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito, por medios electrónicos o bien presencialmente o por correo convencional al Ayuntamiento, Herriko plaza z/g 20100 Errenteria. Por último, si facilita datos personales de otras personas físicas deberá, previamente informarnos de los anteriores extremos.

☐ **Udal informazioa jaso nahi dut: e-posta, SMS, etb. / Deseo recibir información municipal por: e-mail, SMS, etc.**



Eskatzaileak aitortzen du:

- 1) Ez dagoela sartuta dirulaguntzak jasotzeko aurreikusita dauden debeku kasuetan (38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa; 13. artikulua).
- 2) Zerga-betebeharrak, Gizarte Segurantzakoak eta Erreterriako Udalarenak egunean dituela.
- 3) Ez dagoela sartuta inolako administrazio edo zigor-prozeduratan sexuagatiko diskriminazioa dela eta.
- 4) Dirulaguntza jasotzen badu:
 - 4.1. Konpromisoa hartzen du deialdian adierazitako baldintza guztiak betetzeko, baita Erreterriako udalean dirulaguntzak ematea arautzeko udal ordenantzan xedatutakoa ere (2015eko abuztuaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150. zenbakiduna-).
 - 4.2. Ustekabekoren bat dela medio, aurreikusitako gastua egiten ez baldin bada, jasotako dirulaguntzaren zenbatekoa itzuliko du; baita dirulaguntza jaso zeneko helburuaren mamia aldatzen baldin bada ere.

El/La solicitante declara:

- 1) No estar incurso/a en las causas de prohibición de recibir subvenciones previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- 2) Estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social y con el Ayuntamiento de Erreterria.
- 3) No hallarse incurso/a en ningún procedimiento administrativo o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo.
- 4) En el supuesto de recibir la subvención:
 - 4.1. Se compromete a cumplir todas las condiciones de la convocatoria y lo establecido en la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Erreterria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015)
 - 4.2. Se compromete a comunicar cualquier eventualidad en el momento que se produzca y a devolver el importe de la subvención recibida si el gasto no se realiza por cualquier imprevisto o si se produce modificación sustancial de los fines en razón de los cuales se concedió la subvención.

Sinadura / Firma

**DIRULAGUNTZA HAU ESKATZEKO ONDORENGO
AGIRIAK AURKEZTU BEHAR DIRA:**

- a) NAN / AIZ
- b) Eskaeran adierazitako kontu korrontea egiaztatze-ko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandago egiaztariak.
- c) *Bai euskarari* ziurtagiria lortu izanaren agiria.
- d) Dagokion kuotaren ordainagiria.

Errenteriako Udalak, NISAE datuen bitartekaritza-
plataforma bidez, deialdian parte hartzeko behar diren
datuak egiaztatuko ditu, hau da, zerga-betebeharrak
(Foru Ogasunarekikoak) eta Gizarte
Segurantzarekikoak egunean izatea. Aurka eginez
gero, ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.

Errenteriako Udalak, NISAE bitartekaritza-
plataformaren bidez, deialdian parte hartu ahal izateko
beharrezko baldintzak betetzen ote ditudan ☐
administrazioei kontsultatzearen **AURKA NAGO**.
Beraz, datu horiek agiri bidez egiaztatu beharko ditut.

**LA PERSONA SOLICITANTE DEBERÁ PRESENTAR
LA SIGUIENTE DOCUMENTACIÓN:**

- a) DNI / NIE
- b) Documento expedido por una entidad bancaria o de
ahorro, que certifique la titularidad de la cuenta
corriente especificada en la solicitud
- c) Justificante de la obtención del certificado *Bai
euskarari*.
- d) Justificante de pago de la cuota correspondiente.

El Ayuntamiento de Errenteria, a través de la
plataforma de intermediación de datos NISAE,
verificará los datos necesarios para participar en la
convocatoria, es decir, estar al corriente de las
obligaciones tributarias (con la Hacienda Foral) y con
la Seguridad Social. En caso de impugnación, deberá
aportar los certificados.

ME OPONGO a que el Ayuntamiento de Errenteria ,
a través de la plataforma de intermediación NISAE,
consulte con las diferentes administraciones si
cumpló con las condiciones necesarias para poder
tomar parte en la convocatoria. Por tanto, deberé
acreditar documentalmente dichos datos.